



Amtsblatt der Stadt Tanna

Ortsteile: Ebersberg, Frankendorf, Künsdorf, Mieseldorf, Oberkoskau, Rothenacker, Schilbach, Seubtendorf, Spielmes, Stelzen, Tanna, Unterkoskau, Willersdorf, Zollgrün

Nr. 06/04

Freitag, 25. Juni 2004

Jahrgang 2004



STELZEN- FESTSPIELE

***Unter der Obhut des
Gewandhaus-
organisten
Michael Schönheit
erklangen
im Jahr 2003
in Stelzen
1830 Orgelpfeifen
im Wald.***

Foto: Roland Barwinsky

AMTLICHER TEIL

Beschlüsse der Stadtratssitzung am 17. Mai 2004

Beschluss-Nr. 1/39/04

Es wird beschlossen, den Punkt 4. Bauangelegenheiten, von der Tagesordnung zu streichen.

Ja-Stimmen: 12

Beschluss-Nr. 2/39/04

Das Protokoll vom 5. April 2004 wird genehmigt.

Ja-Stimmen: 12

Beschluss-Nr. 3/39/04

Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister, alle notwendigen Maßnahmen einzuleiten, um im Gebiet Leitenteiche eine verkehrsberuhigte Zone zu schaffen.

Ja-Stimmen: 14

Beschluss-Nr. 4/39/04

In die Vorschlagsliste zur Schöffenwahl werden folgende Bürger aufgenommen:

Andreas Groschupf
Günther Scheibe
Karola Schmidt

Ja-Stimmen: 14

Die nächste Ausgabe des

TANNAER ANZEIGERS

erscheint am 23. Juli 2004.

Redaktionsschluss ist der 14. Juli 2004.

Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Tanna
Markt 1
07922 Tanna

Druck und Verlag: Satz & Media Service
Straße des Friedens 1a
07338 Kaulsdorf
Telefon: 03 67 33/2 33 15
Telefax: 03 67 33/2 33 16

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der Bürgermeister Marco Seidel; für den übrigen Inhalt und Anzeigenteil Herr Nasilowski.

Erscheinungsweise:
12 mal jährlich und kostenlose Verteilung an alle Haushalte; zusätzliche Exemplare sind bei Abholung in der Stadtverwaltung Tanna kostenlos erhältlich.

ENDE AMTLICHER TEIL

NICHTAMTLICHER TEIL

Baulanderschließung

Die Stadt Tanna beabsichtigt, für interessierte Bürger der Einheitsgemeinde Bauland zu erschließen. Um eine Bedarfsermittlung durchführen zu können und eine Planungsgrundlage zu erhalten, bitten wir alle Interessierten, mit der Stadtverwaltung Tanna Kontakt aufzunehmen.

Hierfür benötigen wir folgende Angaben:

- Name
- Vorstellung über Grundstücksgröße
- Preisvorstellung pro m²
- bevorzugter möglicher Standort

Kontakt:

Stadt Tanna
Markt 1
07922 Tanna
Tel.: 03 66 46/28 08 0
Fax: 03 66 46/28 08 28
E-Mail: stadt-tanna@t-online.de

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Tanna

Montag	09.00 - 12.00 Uhr	
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr	13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr	13.00 - 15.30 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr	

Wir sind unter folgenden Rufnummern für Sie erreichbar:

Vorwahl		03 66 46
Zentrale		28 08 - 0
Fax		28 08 28
Liegenschaften	Frau Heinsmann	28 08 21
Dorferneuerung/Bauamt		
	Frau Stöckel	28 08 24
Bauamt	Herr Schneider	28 08 24
Einwohnermeldeamt	Frau Oesterreich	28 08 23
Standesamt/Wohnungswesen		
	Frau Jordan-Häßner	28 08 22
Ordnungsamt	Frau Rösch	28 08 25

Buchhaltung

Kämmerei	Frau Schaarschmidt	28 08 32
Steuerangelegenheiten	Frau Stiede	28 08 26
Kasse	Frau Müller	28 08 27
	Herr Barwinsky	28 08 27

e-mail: stadt-tanna@t-online.de

Web: www.stadt-tanna.de

STELZENFESTSPIELE

Stelzenfestspiele bei Reuth vom 1. bis 4. Juli 2004 zwischen Klangwirtschaftlicher Produktionsgenossenschaft und der kulturellen Erbmasse Reußischer Fürsten

Es soll Ereignisse geben, welche nicht unbedingt im kollektiven Langzeit-Gedächtnis der Menschheit gespeichert werden müssen. Auf der anderen Seite verfügen scheinbar vergessene Landstriche über Events, die sich wie ein Flächenbrand herumsprachen. Sie üben ungeahnte Anziehungskräfte aus und mutieren durch die so entfachte Sogwirkung zum Dauerbrenner. Vielleicht gehören die seit 1993 existierenden Stelzenfestspiele an der Landesgrenze zwischen Thüringen und Sachsen genau in diese Kategorie. Ein liebenswerter gordischer Knoten zwischen hemmungsloser Innovation sowie ungebremsen Idealismus ließ dort eine Kulturwiese entstehen, welche Jahr für Jahr mit Neupflanzungen bereichert wird.

Ungeachtet der Bedenkenträger, die aus der Ferne gerne als Trendsetter fungieren, katapultierten sich die Spiele zwischen Ackerflächen, Dorfplätzen und bewaldeten Höhen in die experimentelle Welt der Vorreiter. Die Fleischtöpfe der riesigen Dauer-subventionen kannten die Macher vor Ort sowieso nicht.

Auch bei den Vorbereitungen für die diesjährige Neuauflage jenes Vergnügens vom 1. bis 4. Juli 2004 grübelten die Verantwortlichen wochenlang, wie der Gewandhausmusiker Henry Schneider vorab betont. Stelzen feiert 2004 zugleich den 725. Jahrestag seiner eigenen Ersterwähnung. Klar, unumgänglich war deshalb, sich der Ortsgeschichte zu nähern. Schnell stießen die Macher dabei auf das Fürstengeschlecht der Reußen. Jahrhundertlang bestimmte diese Adelsfamilie die Geschicke des genannten Landstriches. Einer davon, Heinrich XXIV. (Fürst Reuss zu Schleiz-Köstritz), komponierte sogar. Seine fast vergessenen Werke feiern nun am Samstag, dem 3. Juli 2004, ihre Auferstehung in der Dorfkirche. Natürlich sind auch die Nachfahren der berühmten Heinriche, die hießen tatsächlich alle so, eingeladen worden.

Und was genau verbirgt sich eigentlich hinter dem Begriff 725 Jahre? Etwa nur eine Zahl, die ziemlich groß plus abstrakt erscheint? Auch an diesen Komplex wagten sich die Gastgeber fantasievoll heran. Setzt man nämlich diesen Zeitabschnitt ins Verhältnis zur geologischen Entstehung des sächsisch-thüringischen Vogtlandes, ist die erste urkundliche Nennung der Gemeinde gerade einmal einige Millimeter lang. Diese Erkenntnis führt als Zeitweg Anfang Juli direkt vom Ortskern hinauf zum Veranstaltungsort. 725 Monate bedeuten Glück. In Stelzen erhalten alle Gäste, welche genau dieses Alter erreicht haben, freien Eintritt für das Abschlusskonzert am Sonntagabend.



Regionale Genießer und rastlose Wanderer von weither erleben auch dieses Mal Kontraste innerhalb des Gesamtprogrammes. Das kulturelle Sperrfeuer aus der „Provinz“ fesselt eben von alleine alle, die dabei sein möchten. Eine Klangwirtschaftliche Produktionsgenossenschaft löst am Freitagabend (2. Juli) die geschichtsträchtige Landmaschinensinfonie ab.

Rund 24 Stunden später folgt urbaner Beat mit den Rattles, eine der ältesten deutschen Rockbands. Nach dem Abschlusskonzert plus dem anschließenden Sprengmeisters Nachtgesang Sonntagabend ist das Fest längst noch nicht vorbei. Denn das Gesamtwerk von Johann Sebastian Bach schallt noch acht Tage und Nächte danach über die Wiesen hinter der Dorfkirche. Angedacht ist ferner ein Klavierkurs. Mehrere Ausstellungen und Performances gehören ebenfalls zur Angebotspalette.

Informationen und Karten unter Telefon 03 74 35/52 15 oder www.stelzenfestspiele.de

Roland Barwinsky

Napoleons Bett, Gruselballaden und Abschiedssinfonie

Das Programm der 725-Jahrfeier von Stelzen/Spielmes und der Stelzenfestspiele bei Reuth vom 1. bis 4. Juli 2004

Donnerstag, 1. Juli 2004

20.00 Uhr **Großer Heimatabend**

Im Mittelpunkt steht die Chronik von Stelzen und Spielmes. Kinder und Jugendliche singen und musizieren. Ein Theaterstück, einstudiert von Stelzern, wird aufgeführt. Jedermann ist eingeladen, im großen Festzelt auf der Stelzenhöhe (Parkplätze gleich nebenan).

Freitag, 2. Juli 2004

22.00 Uhr **Klangwirtschaftliche
Produktionsgenossenschaft**

Weltpremiere mit „Power Percussion“ aus München, Tonträgern aus Stelzen, dem Ausnahmetenor aus Reuth, den Landmaschinensinfonikern und Spezialgästen, ein hochexplosives Gemisch im Zirkuszelt



Samstag, 3. Juli 2004

- 14.00 Uhr **„Heinrich XXIV, Fürst Reuss zu Schleiz-Köstritz“**
Vergessene Werke des Landesfürsten und Komponisten (1855 - 1910). Im 12. Jahrhundert gaben seine Vorfahren ihrem Land den Namen Vogtland, in der Kirche.
- 16.00 Uhr **„Des Sängers Fluch“**
Bänkel-, Grusel- und Liebesballaden, mit Winnie Böwe (Berlin), Gesang und Uwe Lohse (Berlin) am Klavier, in der Scheune
- 18.00 Uhr **„Vom Klavichord zum Hammerflügel“**
Spannende Geschichte der Tasteninstrumente, erzählt mit gefeiltem Wort und gespielt in edlem Ton, im Saal des Wirtshauses
- 20.00 Uhr **„Großer Feierabend“**
Die lange Stelzennacht mit den originalen „Rattles“ (mit Kartenvorverkauf), der Lose-Skiffle-Gemeinschaft (Leipzig) und den regionalen „Kosmonauten“ auf dem Berg

Sonntag, 4. Juli 2004

- 09.30 Uhr **Festgottesdienst**
in der blumengeschmückten Kirche
- 11.00 Uhr **„Drei plus eins“** – das New Focus String Trio und ein Hammerflügel nach L Dulcken (1815) bringen Werke von Mozart, Bach und Beethoven zu Gehör,



- 14.00 Uhr **Großer historischer Festumzug „725 Jahre Stelzen“**
- anschl. **Jubiläumsdorffest** auf dem Festspielberg mit
- den Thierbacher Schalmeien
 - den Oberlemnitzer Blasmusikanten
 - Kaffee und hausgebackenem Kuchen
 - Eis
 - geräucherten Forellen
 - Gegrilltem
 - Kinderfest mit Bastelstraße, lustigem Schminken und Überraschungen
- 17.00 Uhr **„La bella Sirena“**
Weibergeschichten aus dem alten Italien, mit der Chursächsischen Capelle Leipzig, in der Kirche

- 19.00 Uhr **Acht Tage und Nächte nonstop „Bachwiese“**
Das Gesamtwerk Johann Sebastian Bachs ist hinter der Kirche unter freiem Himmel zu genießen



- 21.00 Uhr **Großes Abschlusskonzert** unter der Leitung von John Roderick Mac Donald mit dem Stelzenfestspielorchester
Die 3. Sinfonie von Beethoven, das 2. Klavierkonzert von Brahms und die Abschiedssinfonie von Haydn erklingen, auf dem Berg
- danach **„Sprengmeisters Nachtgesang“**
Großes Feuerwerk mit Feuerwerksmusik von Georg Friedrich Händel, auf dem Berg

Ausstellungen und Performances:

- **„725 Jahre Stelzen“** – Die Geschichte des Dorfes zum Anfassen, im Bauerngehöft Nr. 12
- **„Die Zwölf Pforten weltliterarischer Wahrnehmung in schwer landschaftlicher Idylle“**, von der „Orestie“ übers „Fegefeuer“ bis hin zum „Welttheater“ auf dem Berg
- **„Das Instrumentenkabinett“** – 607-jährige Entwicklung der Tasteninstrumente und 424-jährige Tradition des vogtländischen Geigenbaus, im Saal des Wirtshauses
- **„Was bleibt“** – 300 Bilder gefunden in Stelzener Fotoalben, in der Kirche
- **„514 Millionen Jahre“** zum Erlaufen – ein geologischer Zeitweg zur Entstehung des Vogtlandes, am Weg zum Berg
- **„Retifismen“** – Malerei um den Damenschuh, in der alten Schule

Stelzenfestspiele und die 725 Jahrfeier der Orte Spielmes und Stelzen gehören Anfang Juli zusammen

Auf Grund historischer Fakten werden die Stelzenfestspiele des Jahres 2004 mit der 725-Jahrfeier der Ersterwähnung von Stelzen sowie Spielmes verbunden. Anfang Juli widmet sich das Festprogramm deshalb auch diesen beiden Ereignissen.

Bereits der große Heimatabend zum Auftakt der Feier am Donnerstagabend (1. Juli) ist davon beeinflusst. Neben einer lebendigen Darstellung der Ortschronik überraschen die Gastgeber ihr Publikum noch mit der Aufführung eines Theaterstücks. Im dorfeigenen Bürgerhaus proben bereits seit Wochen Laiendarsteller an dem Werk „Auf der Brautschau“.

Ein weiterer Anziehungspunkt mit Überreichweite in puncto Gästezahlen ist der am Sonntag, dem 4. Juli 2004 um 14.00 Uhr beginnende große Festumzug. Gezeigt werden dann markante Szenen aus der Historie der Gemeinde. Aber auch das musikalische Rahmenprogramm passt. Zuständig dafür sind die Thierbacher Schalmeykapelle, die Oberlemnitzer Musikanten und der Spielmannszug der Feuerwehr Tanna. Dieses tönende Großaufgebot sorgt auch danach zum Jubiläumsdorffest für die nötige Feierlaune. Natürlich freuen sich die Veranstalter auch hier auf zahlreiche Besucher.

Denn geboten werden viele kulinarische Kostbarkeiten wie Kesselgulasch, geräucherte Forellen, Spanferkel am Spieß, openfrisches Brot und leckere Brötchen aus der Spielmeser Küche. Roster, Rostbrätel, Eis, Kaffee und selbstgebackener Kuchen sind natürlich auch ausreichend vorhanden.

Aber an diesen Nachmittag wurde auch an die Familien gedacht. Eine Bastelstraße ist dann aufgebaut und Schminkmöglichkeiten für Kids gibt es ebenfalls. Und hinter dem Begriff Swingo verbirgt sich ein weiterer Knaller: Der exotische Name steht für eine mobile Schaukel. Sie besteht aus vier Beinen, zwei Gelenken und einem Sitz. Am Fuß jedes Beines ist ein Kippschutz angebracht. Durch Verstellen der Vorderbeine kann man nach hinten schaukeln. Beim nach vorn schaukeln ziehen die Hinterbeine nach und der Gaudi beginnen erneut. Sind dann die Beine maximal aufgespannt, kann das Gerät als normale Schaukel genutzt werden. Wem dies etwas zu kompliziert erscheint, der schaut sich dieses wendige Mobil einfach vor Ort an und testet dessen Funktionstüchtigkeit.

Roland Barwinsky

Die originalen Rattles kommen!

Keine Geringeren als die originalen Rattles wollen das Publikum in Stelzen am Samstag, dem 3. Juli 2004 zur 725-Jahrfeier und den Stelzenfestspielen in den Bann des Rocksounds ziehen.

Die Rattles, wörtlich übersetzt die Rasseln, dürften nicht nur Fans der 60er Jahre ein Begriff sein. Ihre Musik ist bis heute lebendig und unnachahmlich, ist echter Rock. Gegründet 1961 von Achim Reichel, tourte die Hamburger Band einst mit den Beatles und den Stones durchs Land. Die Rattles heimsten Goldene Schallplatten ein, waren von allen Mädchen umschwärmt und hatten Auftritte im berühmten Liverpooles Cavern-Club und als einzige deutsche Band sogar einen Fan-Club in England.

Songs wie „Stoppin' In Lasvegas“ und „Love Of My Life“ stürmten die Hitparaden; die Rattles avancierten zur erfolgreichsten und international angesehensten deutschen Band ihrer Dekade. Der Song „The Witch“ schaffte Anfang der Siebziger Jahre gar in 23 Ländern den Sprung in die Charts. Nach einer Pause sowie einigen Soloprojekten raufte sich die Rattles 1988 wieder zusammen und erreichten mit dem Song „Hot Wheels“ erneut die Charts, knüpften mühelos an ihre goldenen Zeiten an. Mit frischem Rocksound, Professionalität und dabei riesigen Spaß eroberten sich die Rattles ihre alten Fans zurück und neue, jüngere in

Scharen dazu. Dass sie dabei live am besten sind, wird am 3. Juli ab 20.00 Uhr in Stelzen zu erleben sein. Zu hören sind an diesem Abend auf der Stelzenhöhe auch die Lose-Skiffle-Gemeinschaft, eine Kultband aus Leipzig, sowie die Kosmonauten, die regionalen Raketenflieger.



Karten für dieses einmalige musikalische Ereignis gibt es günstig im Vorverkauf. Und zwar an folgenden Vorverkaufsstellen:

Presseshop Schleiz
Tankstellen Reuth Mühltruff und Gefell
Zigarrengeschäft Hoppe Schleiz
Degenkolb-Center Tanna
Malzhaus Plauen
Fremdenverkehrsamt Lobenstein
Multi-Shop & Service Lobenstein (Poststr. 29)
Gasthaus „Zum Löwen“ Stelzen.

Informationen zum gesamten Programm sind unter Telefon 03 74 35/52 15 sowie im Internet unter www.stelzenfestspiele.de oder www.stelzenbaum.de erhältlich.

Klavierkurs in Stelzen vom 12. Juli bis 6. August 2004

Händels Feuerwerksmusik am Ende der diesjährigen Stelzenfestspiele ist gerade verhallt. Und die berühmte Bachwiese im selben Ort erlebte gerade die Aufführung des Gesamtwerkes des dazugehörigen Meisters. Trotzdem kommt das Reußische Oberland an der Landesgrenze zwischen Thüringen und Sachsen nicht zur Ruhe. Denn bereits zum dritten Male läuft in Stelzen bei Reuth vom 12. Juli bis 6. August 2004 ein Piano-Kurs unter Leitung von Prof. Ken J. Ecury aus Malaga/Spainien. Wer dieses Instrument beherrscht, soll ja auch über besondere Fähigkeiten in den zwischenmenschlichen Beziehungen verfügen.

Der Unterricht bei dem Professor von der iberischen Halbinsel ist in vielen Belangen unikat. Denn während der gesamten Zeit herrscht für seine Schüler absolutes Radio- und Fernsehverbot. Solche scheinbar regiden Maßnahmen helfen, um sich voll und ganz den Vorzügen eines Klaviers zu widmen. Anfänger müssen die Gesamtdauer des Seminars von vier Wochen einhalten. Kenner des Instruments dürfen sich auch nur partiell beteiligen. Billig ist die Sache nicht. Aber anspruchsvolle Hochkultur kostete schon seit Menschengedenken aus guten Gründen auch gutes Geld.

Anmeldungen sind unter www.pianoseminar.com oder www.stelzenfestspiele.de möglich. Telefonisch geht dies unter 03 74 35/52 15.

Roland Barwinsky

Südafrikanische Schüler suchen jetzt Gastgeberfamilien

Interessieren Sie sich für das faszinierende Land am Südkap, wollen es aber erstmal näher kennen lernen, bevor Sie vielleicht einmal selbst hinfliegen und viel Geld ausgeben?

Der „Freundeskreis für Südafrika“ (FSA) sucht jetzt für seine 2004-Austauschprogramme Sommer und Herbst/ Winter Gastfamilien, die für vier Wochen oder für drei Monate einen südafrikanischen Jugendlichen aufnehmen. Die Schülerinnen und Schüler der 10., 11. und 12. Klasse sind 15 bis 18 Jahre alt. Sie werden während ihres Deutschlandaufenthaltes am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule teilnehmen.

Die Jugendlichen kommen 2004 in zwei Gruppen nach Deutschland: Im Dezember/Januar (für vier Wochen) und von Oktober bis Januar 2005 für drei Monate. Der FSA organisiert die Bahnfahrt zu und von den Gastfamilien sowie die Kranken- und Haftpflichtversicherung. Die Gastfamilien bieten den Jugendlichen Unterkunft, Verpflegung und die Teilnahme am Familienalltag und sollten möglichst Kinder im Alter zwischen 14 und 18 Jahren haben.

Der FSA ist eine unpolitische Privatinitiative und wurde 1996 von einem ehemaligen Lehrer in Pretoria (SA) gegründet. Ihre Ansprechpartnerin in Deutschland ist Nicole Ip, eine junge Theologin, die seit 1999 für die Auswahl und Betreuung der deutschen Gastfamilien und Schüler zuständig ist.

Interessierte Familien können von Nicole Ip unverbindlich und kostenlos die Broschüre „Die Faszination Südafrikas zu Hause erleben“ anfordern:

FSA Youth Exchange
Nicole Ip
Sankt Benedikt-Str. 20, 97072 Würzburg
Tel.: 09 31/3 59 07 70
Email: nicole@fsayouthexchange.de
www.fsayouthexchange.de

Wer hat Interesse daran, dass die Bademöglichkeiten am mittleren Leitenteich verbessert werden?

**Einladung für Sonntag, den 27. Juni 2004 um 18.30 Uhr
ins Leitencafé.**

Wir wollen versuchen, dass sich ein Förderverein „Leitenteiche“ bildet.

Herr Karl Frank wird an diesem Abend einen Lichtbildervortrag halten, wie die Tannaer Leitenteiche entstanden sind.

Zimmer- /Wohnungssuche

1-Raum-WE od. möbliertes Zimmer in Tanna und Umgebung ab 1. August 2004 von AZUBI gesucht.

Angebote bitten an die Stadt Tanna (03 66 46/2 80 80).

Altersjubiläen

Wir gratulieren recht herzlich

Tanna

22.05.	Frau Helena Naujoks	zum 70. Geburtstag
27.05.	Herrn Norbert Buchhorn	zum 70. Geburtstag
30.05.	Frau Elly Eckner	zum 91. Geburtstag
11.06.	Frau Lora Meseck	zum 84. Geburtstag

Künsdorf

24.05.	Herrn Friedhold Fröhlich	zum 72. Geburtstag
24.05.	Frau Irene Militzer	zum 82. Geburtstag

Mielesdorf

27.05.	Frau Lucie Bergann	zum 77. Geburtstag
--------	--------------------	--------------------

Oberkoscaw

10.06.	Herrn Rudi Geipel	zum 75. Geburtstag
--------	-------------------	--------------------

Rothenacker

29.05.	Frau Elfriede Fischer	zum 90. Geburtstag
07.06.	Frau Helga Stock	zum 70. Geburtstag

Zollgrün

22.05.	Frau Helga Hellfritsch	zum 70. Geburtstag
30.05.	Frau Gisela Raithel	zum 75. Geburtstag
12.06.	Frau Reinhilde Haas	zum 83. Geburtstag



Die Zettel können im Briefkasten der Stadtverwaltung abgegeben werden!



Welchen Vorschlag hätten Sie zur Verbesserung der Bademöglichkeiten?

Sind Sie bereit, in einem Förderverein mitzuarbeiten?

Name:

Verein „Ortsgeschichte Tanna“ e.V.

Liebe Einwohner der Stadt Tanna,

wir wollen einen zweiten Versuch wagen und eine Weihnachtsausstellung für dieses Jahr vorbereiten. Im vorigen Jahr kamen wir damit etwas zu spät an die Öffentlichkeit. Deshalb möchten wir schon jetzt, ein halbes Jahr vor Weihnachten, mit einem Aufruf für eine diesjährige Ausstellung starten.

Schön wäre es, wenn wir die gleiche starke Beteiligung wie beim Fotowettbewerb erreichen könnten.

- **Wie sahen unsere Weihnachtsstuben früher aus?**
Weihnachtsschmuck, Pyramiden, Krippen usw. sind gefragt.
- **Was wurde geschenkt?**
Spielzeug (Holz und Blech), Puppenstuben oder -möbel, Puppen, Pferdeställe, Kaufmannsläden, Eisenbahnen, Dampfmaschinen, Kinderbücher, Bilder usw.
- **Was wurde im Advent und zu Weihnachten gegessen?**
Koch- und Backrezepte aus Großmutter's Zeiten

Der Verein bittet alle Einwohner um Leihgaben, die wir im Advent in einer Ausstellung präsentieren können.

Nachfragen bei:

Steffi Thiele	Tel. 2 00 73
Günter Matthäus	Tel. 2 24 13
Rainer Petzold	Tel. 2 16 87
Monika Heinsmann	Tel. 2 22 42

Die Abgabe oder Abholung ist ab Oktober geplant und kann vereinbart werden.

Impressionen von letzten Zollgrüner Dorffest



Zollgrüner Dorffest 2004

Das diesjährige Dorffest in Zollgrün findet vom 25. bis 27. Juni 2004 statt. Alle Zollgrüner Einwohner sind herzlich eingeladen und besonders würden wir uns freuen, wenn wir Gäste aus der Einheitsgemeinde Tanna begrüßen könnten.

Folgende Veranstaltungen finden an diesem Wochenende statt:

Freitag, 25. Juni 2004

20.00 Uhr **Oldie-Disco** im Bierzelt

Samstag, 26. Juni 2004

Tanzabend im Bierzelt für Jung und Alt mit der „**ROXY**“ - Band

Sonntag 27. Juni 2004

Volkssportliche Wettkämpfe

Teilnahme für jedermann, der sich fit genug fühlt:

7. ZOLLGRÜNER CROSSLAUF

10.00 Uhr Start zum Lauf um den Saale-Orla-Pokal
50 bis 70 Teilnehmer werden wieder erwartet.

Für die Sieger gibt es Pokale und Medaillen

10. HOBBY-MOUNTAINBIKE-RENNEN

13.00 Uhr Start
Starter ab Jahrgang 1993 und jünger bis 1969 und älter

Für die Sieger Pokale und für die Platzierten Medaillen

PREISKEGELN

13.00 Uhr Beginn 1. Preis ein Rehbock

4. POWER-MAN

- 15.30 Uhr Beginn mit Teams von vier bis sechs Mann
- Traktor am Tau ziehen
 - Gewichte über Parcour tragen
 - Baumstammscheibensägen mit Schrotsäge
 - Reifenkippen
 - Schubkarrenrennen

Für diese Wettkämpfe werden aus den umliegenden Städten und Gemeinden Mannschaften zum Wettkampf aufgerufen. Für die Platzierten gibt es wertvolle Sachpreise. Jede Mannschaft erhält für die Teilnahme 5 Liter Bier.

Für das Torwandschießen, Tombola und Kletterstange sind kleine Preise vorgesehen.

Siegerehrungen finden nach den Wettkämpfen statt.

Anmeldungen sind noch möglich unter Telefon 03 66 46/2 25 77 oder 2 05 38.

Bei musikalischer Umrahmung gibt es im Bierzelt von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr Kaffee und selbstgebackenen Kuchen.

Zu allen Veranstaltungen brennt der Rost und um die Mittagszeit wird wieder unser Kesselgulasch für Gaumenfreuden sorgen.

10. ZOLLGRÜNER – Hobby- Mountainbike-Rennen

- Termin:** Sonntag, 27. Juni 2004 - im Rahmen des Dorffestes
- Ort:** Ortsteil Zollgrün, 07922 Tanna
- Startzeit:** 13:00 Uhr
- Strecken:** die ersten 0,3 km Asphalt, Rest Feld- Wald- und Wiesenweg (Crosslaufstrecke)
- 13.00 Uhr - Rennen 1; 2,3 km Jahrgang 93 bis 97 und jünger
 - 13.20 Uhr - Rennen 2; 6,9 km Jahrgang 86 (**3 Runden**)
 - 13.20 Uhr -Rennen 3, 6,9 km Jahrgang 69 und älter **nur 3 Runden**
 - 13.20 Uhr - Rennen 3; 9,2 km Jahrgang 86 bis 69 (**4 Runden**)
- Wertung:** nach Altersklassen, männlich/ weiblich.
- Startgebühr:** Schüler und Jugend € 1.50
Erwachsene € 3.00
Nachmeldegebühr € 1.00 (bis 30 Min. vor Start)
- Preise:** Pokale für die Sieger, Medaillen für die Platzierten
- Anmeldungen:** Bis 25.06.2004. schriftlich oder telefonisch nach Anmeldeformular bei:
- Reichmann, Erhardt: 07922 Tanna Zollgrün Nr.: 48.Tel.:036646/ 2 05 38
 - bezahlt wird bei Erhalt der Startnummer am Renntag ab 11.³⁰ Uhr

Anmeldeformular:

Name:.....Vorname:.....

Straße:.....

PLZ:.....Ort:.....

Geb.:....., AK:.....

Verein:.....

Strecke: 2300m

Strecke: 6900m

Strecke: 9200 m

Unterschrift (ggf. Unterschrift der Erziehungsberechtigten)

Mit dieser Unterschrift erkenne ich die Haftungsausschlussbedingungen für das Zollgrüner Mountainbike-Rennen an.

7. ZOLLGRÜNER - CROSS - LAUF

(Lauf zum Saale-Orla-Läuferpokal)

- Termin:** Sonntag, 27. Juni 2004 - im Rahmen des Dorffestes
- Ort:** Ortsteil Zollgrün, 07922 Tanna
- Startzeit:** 10:00 Uhr
- Laufstrecken:** die ersten 0,3 km Asphalt, Rest: Feld-, Wald- und Wiesenweg
- 10.00 Uhr - Start 1: 0,6 km Jahrgang 93 bis 97 und jünger
 - 10.20 Uhr - Start 2: 2,3 km Jahrgang 87 bis 92 und jünger
 - 10.45 Uhr - Start 3: 4,5 km Jahrgang 86 und älter
- (freie Wahl der Laufstrecke für weibliche Teilnehmer)
- Wertung:** nach Altersklassen, männlich/ weiblich,
Kinder und Jugendliche bis Jahrgang 87 werden Jahrgangsweise gewertet.
- Startgebühr:** Schüler und Jugend € 1,50
Erwachsene € 3,00
Nachmeldegebühr € 2,00 (am Lauftag)
- Preise:** Pokale für die Laufbesten, Medaillen für die Klassenbesten,
Teilnahmeurkunden für erfolgreiche Teilnahme (1€)
- Anmeldungen:** Bis 25.06.2004, schriftlich oder telefonisch nach Anmeldeformular bei:
- Seidel, Andreas E-mail: astanna@t-online.de Tel.: 036646/ 2 16 36
 - Berka, Frank E-mail: berka-installation@t-online.de
07922 Tanna Zollgrün Nr.: 56 Tel.: 036646/ 2 25 77
 - bezahlt wird bei Erhalt der Startnummer am Lauftag ab 8.³⁰ Uhr

Anmeldeformular:

Name:.....Vorname:.....

Straße:.....

PLZ:.....Ort:.....

Geb.:....., AK:.....

Verein:.....

Strecke: 600m

Strecke: 2300m

Strecke: 4600m

Anzahl der bisherigen Zollgrüner Crossläufe

Unterschrift (ggf. Unterschrift der Erziehungsberechtigten)

Mit dieser Unterschrift erkenne ich die Haftungsausschlussbedingungen für den Zollgrüner Crosslauf an.



TRADITIONNELLES Dorf- und Museumsfest in Rothenacker

3 tolle Tage vom 23. bis 25. Juli 2004

Freitag, 23. Juli 2004

20.00 Uhr **DISCO mit CARAVAN**



Samstag, 24. Juli 2004

20.00 Uhr **TANZ** im Festzelt mit
... die es immer wieder
schaffen, mehrere Gene-
rationen vor der Bühne zu vereinen...
Verkauf von frisch gebackenem Brot
aus dem histor. Backofen vom Museum



Sonntag, 25. Juli 2004

10.00 Uhr **Musikalischer FRÜHSCHOPPEN**

13.30 – **Volkstümlicher NACHMITTAG**

18.00 Uhr im Festzelt mit den

„PILGRAMSREUTHERN“

Das beliebteste und erfolgreichste
Amateur-Blasorchester Deutschlands
sorgt für gute Laune und Stimmung!



Verkauf von frisch gebackenem Brot

aus dem historischen Backofen vom Museum

13.30 Uhr **Buntes KINDERFEST** mit Hupfburg, Angelspielen,
Luftballon modellieren und weiteren Überraschungen

15.30 Uhr **PFERDEREITEN**

19.30 Uhr **DISCO** im Festzelt mit Hits und Oldies



Für das leibliche Wohl ist an allen drei Tagen bestens gesorgt:

- Thüringer Roster und Rostbrätl
- Eis, Kaffee und hausgebackener Kuchen von den Rothenäckerer Frauen

Das Museum des gelehrten Bauern ist täglich geöffnet.

Es laden freundlichst ein: **Ortschaftsrat Rothenacker** **Kulturverein Wisentaquelle**

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste

PFARRAMT TANNA

Sonntag, 27. Juni 2004

08.30 Uhr Schilbach
10.00 Uhr Tanna

Abendmahl

Sonntag, 4. Juli 2004

08.30 Uhr Zollgrün
10.00 Uhr Tanna

*Familiengottesdienst und
Schuljahresabschluss*

Sonntag, 11. Juli 2004

08.30 Uhr Schilbach
10.00 Uhr Tanna

Sonntag, 18. Juli 2004

08.30 Uhr Zollgrün
10.00 Uhr Tanna

*Familiengottesdienst,
abschließend Kinderwoche*

Sonntag, 25. Juli 2004

08.30 Uhr Schilbach
14.00 Uhr Tanna

Abendmahl

PFARRAMT UNTERKOSKAU

Sonntag, 4. Juli 2004

10.00 Uhr Willersdorf
14.00 Uhr Unterkoskau

Sonntag, 11. Juli 2004

09.30 Uhr Stelzen
10.00 Uhr Mielesdorf

Familiengottesdienst

Sonntag, 18. Juli 2004

08.30 Uhr Willersdorf
17.00 Uhr Unterkoskau

Abendmahl

Sonntag, 25. Juli 2004

08.30 Uhr Unterkoskau
10.00 Uhr Willersdorf

PFARRAMT SEUBTENDORF

Sonntag, 4. Juli 2004

09.00 Uhr Seubtendorf
10.30 Uhr Künsdorf

Abendmahl

Abendmahl

Sonntag, 18. Juli 2004

08.30 Uhr Künsdorf
13.30 Uhr Seubtendorf



PARKETT

Frankendorfer Str. 93
07922 Tanna
Tel. 03 66 46/2 26 63
Fax 03 66 46/2 70 97
www.parkett-wachter.de

Das Fachgeschäft
in Ihrer Nähe!

Wand- und Bodenbeläge



NEUES FESTZELT
zu vermieten 8,00 x 16,00 m
unter Telefon: 03 66 51 / 3 84 00
03 66 52 / 2 38 73



Steigen Sie bei uns ein!

**Suchen Sie eine interessante
nebenberufliche Tätigkeit?**

Wir sind ein bekanntes Versicherungsunternehmen mit einem kostengünstigen Vertriebssystem. Die Betreuung unserer Kunden übernehmen unsere Geschäftsstellen, Kundendienstbüros und Vertrauensleute.

Wir bauen unseren Kundenservice ständig aus und suchen eine/n

Vertrauensfrau/-mann

Wäre das eine Aufgabe für Sie?

Falls Sie an dieser Tätigkeit interessiert sind, melden Sie sich bitte in unserer Geschäftsstelle bei Herrn Jäger unter Telefon 03 61/3 44 71 85
Geschäftsstelle Erfurt
Juri-Gagarin-Ring 53
99084 Erfurt



HUK-COBURG
Versicherungen · Bausparen